

YHTEISTYÖEHDOT

KULUTTAJAT

Myyjä: Transfer Multisort Elektronik sp. z o.o., jonka toimipaikka sijaitsee Łodzissa, osoite: ul. Ustronna 41, 93-350 Łódź, rekisteröity Käräjäoikeudessa Łódź – Keskustalle Łodzissa, XX Talousosasto, Yritysrekisteri nro 0000165815, osakepääoman arvo: 3.300.000,00 zlotya, Y-tunnus: 729-010-89-84, REGON-numero: 473171710. Yksityiskohtaiset yhteystiedot (sähköpostiosoite, puhelin- ja faksinumerot) ovat saatavilla kirjamerkistä „Yhteystiedot”.

YLEISET EHDOT

1.a. Kaikki yhteistyöehtojen jälkimmäiseen osaan sisältyvät kohdat koskevat jokaista kuluttajien ja Transfer Multisort Elektronik sp. z o.o.:n (jäljempänä ”TME”) välillä tehtyä sopimusta. Ne voivat muuttua ainoastaan välittömien ja henkilökohtaisten kirjallisten neuvottelujen perusteella, joita allekirjoittavat kuluttaja ja TME. TME:n yhteistyöehdot ovat julkaistu verkkosivuilla www.tme.eu, kirjanmerkissä „Yhteistyöehdot”.

1.b. TME:n yhteistyöehdoissa käytetty kuluttajan käsite on määritelty Puolan 23 huhtikuuta 1964 päivätyn Siviililain (Puolan Säädöskokoelma, 2014 nro 121, sekä muutokset) Artiklassa 221 ja se tarkoittaa luonnollista henkilöä, joka suorittaa yrittäjän kanssa oikeustoimen, joka ei liity suoraan sen henkilön liike- tai ammattitoimintaan. TME:n kanssa tehtävien sopimusten osapuolena voi olla ainoastaan täysi-ikäinen luonnollinen henkilö.

1.c. Aina silloin, kun yhteistyöehdoissa on mainittu ”Luettelo”, sillä tarkoitetaan painettua painosta, CD/DVD levyä, ulkoisia kiintolevyjä, verkkosivua, mainoksia ja lehdistötiedotteita, esitteitä, sekä kaikkia muita keinoja, joiden avulla voi esitellä julkisesti TME:n kauppatietoja.

1.d. Kuluttaja on tietoinen siitä, että TME:n myymät tavarat eivät ole suunniteltu, eivätkä ole tarkoitettu mihinkään sellaiseen tarkoitukseen, jonka tapauksessa vaurio voisi aiheuttaa vaaran ihmishengelle tai terveydelle, tai voisi aiheuttaa haitan omaisuudelle, jonka seuraamukset olisivat katastrofaalisia, ja erityisesti kyseiset tavarat eivät ole tarkoitettu käytettäväksi lääketieteessä sekä ihmishengen pelastamiseen tai hengissäpitoon, eivätkä ole tarkoitettu ydinkäyttöön, sanotun kuitenkin rajoittamatta tilannetta, jossa kyseisen tavarantoittaja antoi erillisen, tavarantoittajan käyttöä koskevan vakuutuksen.

1.e. Kuluttaja on tietoinen siitä, että hänen tulee noudattaa tulli-, vienti- ja tuontisäännöksiä, jotka ovat sitovia valtioissa, johon TME:ltä ostettu tavara on tarkoitettu toimittamaan, ja että hänen on hankittava välttämättömät luvat tai lisenssit, jotka oikeuttavat tavaroiden myyntiin, vientiin, jälleenvientiin sekä tuontiin niiden alkuperämaista, mikäli kyseisissä valtioissa voimassa olevat lait velvoittavat sellaisten asiakirjojen hankintaan, sekä on tietoinen siitä, että hänen on noudatettava kyseisten valtioiden tullisäännöksiä.

1.f. Yhteistyöolosuhteiden voimassa olevana kieliversiona on puolankielinen versio. Muut kieliversiot ovat laadittu ainoastaan tiedotustarkoituksiin.

HINNAT

2.a. Kaikki tavaroita koskevat tiedot, lukuun ottaen Luettelossa sijaitsevat hinnat, toimivat ainoastaan kutsuna sopimuksen tekemiseen, mutta niitä ei voida pitää Puolan Siviililain Artiklassa 66 tarkoitettuna tarjouksena.

2.b. Painetussa luettelossa ja CD/DVD levyillä, ulkoisilla kiintolevyillä, mainoksissa, lehdistötiedotteissa, esitteissä sekä muissa tiedotusmateriaaleissa esitetyt hinnat on pidettävä arviohintoina. Hintoja, jotka ovat ajankohtaisia myynnin aikana, TME esittää verkkosivuillaan www.tme.eu tilauksen tekemisen hetkellä, mikäli hinta ei ollut sovittu aikaisemmin kirjallisesti TME:n valtuutetun työntekijän kanssa.

2.c. Mikäli kyseisen tavarantoittamisen vuoksi oli maksettu ennakkomaksu, voimassa oleva hinta on pro forma laskussa oleva hinta. Pro forma laskussa osoitettu hinta on voimassa ainoastaan kyseisessä laskussa esitetyn hinnan maksuajan viimeiseen päivään saakka.

2.d. www.tme.eu -sivuilla mainitut hinnat ovat esitetty seuraavissa valuutoissa: PLN, USD, EUR, HUF, CZK, RON, BGN, SEK, DKK, GBP. Olkaa hyvä ja tarkistakaa aina, sisältääkö kyseisen tarjouksen hinta ALV-veron. Hinnat eivät koskaan sisällä kuljetuskustannuksia, eivätkä tullimaksuja. Ne ovat vapaasti tehtaalla-hintoja, Łódź. Ennen tilauksen teon päättymistä kuluttajalle aina ilmoitetaan tavarantoittajan kokonaishinnan, joka sisältää tavarantoittajan ostohinnan, verot ja muut maksut sekä tavarantoittajan kuljetuskustannukset kuluttajan toimipaikkaan.

2.e. Puolan Siviililain Artiklan 589 mukaan tavarantoittajan omistusoikeus siirtyy kuluttajalle sen jälkeen, kun tavarantoittajan kokonainen hinta on maksettu.

TILAUSMENETELMÄ

Yleiset tiedot

3.a. TME hyväksyy puhelimitse, kirjeitse, faksin kautta, sähköpostitse, henkilökohtaisesti TME:n

konttorissa, sekä verkkomyyntijärjestelmän avulla, sivuilla www.tme.eu tehtyjä tilauksia.

3.b. Voi tilata ainoastaan sellaisia määriä tavaroita, jotka vastaavat tavarantoittajan kohdalla osoitettua monilukuisuutta (jos monilukuisuus ei ole mainittu, on oletettava, että sen arvo on 1), eivätkä ne voi olla pienempiä, kuin pienin määrä, mainittu jokaisen tuotteen sivulla sijaitsevassa hintataulukossa.

3.c. On mahdollista tehdä tilauksia, joiden toimitus suoritetaan valittuina tulevina määräaikoina.

3.d. Tilauksen teko ei ole sitova TME:lle ja vastauksen puute ei tarkoita tilauksen hiljaista hyväksyntää.

3.e. Tilauksen teko tarkoittaa sitä, että kuluttaja tekee samalla myyntisopimuksen tekemistä koskevan tarjouksen, joka liittyy tilattavien tuotteiden ostoon. Oletetaan, että TME on hyväksynyt tarjouksen sillä hetkellä, jolloin se lähettää asiakkaalle tilattujen tavarantoittajan lähetyksen vahvistavan sähköpostiviestin osoitteeseen, jonka asiakas ilmoitti hänen tilinsä ilmoittautumismenettelyn aikana, sivuilla www.tme.eu, tai jonka asiakas ilmoitti tilauksen tekemisen aikana, tai henkilökohtaisen myyntisopimuksen tekemisen hetkellä.

Verkon kautta tehdyt tilaukset

Minimaaliset tekniset vaatimukset, jotka ovat välttämättömiä yhteistoimintaan tietotekniikkajärjestelmän kanssa, jota käytämme:

1. Mahdollisuus käyttää www.tme.eu sivuilla sijaitsevan sivuston (jäljempänä myös ”sivusto”) yleiskäyttöistä osaa on jokaisella Internet-verkon käyttäjällä, tarvitsematta suorittaa mitään tahansa virallisuksia. Kyseinen käyttömahdollisuus ei riipu ilmoittautumisprosessin suorittamisesta sivustoon.

2. Osa sivuston sisältöä on eristetty. Mahdollisuus käyttää kyseistä sisältöä on ainoastaan niillä käyttäjillä, jotka suorittivat ilmoittautumisprosessin sivustoon (perustavat tilinsä sivustoon) ja joilla on aktiivinen sähköpostiosoite.

3. Sivuston käyttäminen on mahdollista sillä ehdolla, että käyttäjän tietotekniikkajärjestelmä täyttää seuraavia minimaalisia vaatimuksia:

a) järjestelmän pitäisi olla varustettu yhdellä seuraavista verkkoselaimista: Firefox min. 27,

Chrome min. 30, IE min. 11, Microsoft Edge, Opera min. 17, Safari min. 9, Android min. 5.0, Java min. 8;

b) evästeet sekä JavaScript ovat otettu käyttöön.

4. Sivusto on optimoitu yhteistoimintaan yllä mainitun ohjelmiston kanssa, käyttäen erottelukykä: 1024 x 768.

5. Käyttäjän tietotekniikkajärjestelmän minimaaliset laitevaatimukset ovat seuraavia: prosessori 1 GHz, 512 MB Ram.

Tehdäkseen tilauksen verkkomyyntijärjestelmän välityksellä, käyttäjällä on oltava aktiivinen sähköpostiosoite sekä tili sivustossa www.tme.eu. Sivuston tilin perustamiseen tarkoitettu ilmoittautumislomake sijaitsee kirjanmerkissä "Sinun tilisi".

www.tme.eu sivuston tili on asiakkaan henkilökohtainen ohjauspaneeli, johon hänellä on pääsy sen jälkeen, kun hän ilmoittautuu ja kirjautuu sisään verkkosivustoon. Ohjauspaneeli on merkitty asiakkaan tunnuksella ja salasalla. Siihen jälkimmäiseen ovat kertyneet asiakkaan tiedot sekä tiedot hänen toimintoistaan verkkosivustossa. Asiakas on velvollinen pitämään salassa tunnuksen ja salasanan hänen tiliinsä sivustossa ja hän on velvollinen olemaan paljastamatta niitä kolmansille osapuolille. Tili poistetaan sivustosta asiakkaan vaatimuksesta, jonka hän ilmoittaa TME:lle. Tili poistetaan ilman tarpeetonta viivästystä, ei silti myöhemmin kuin 7 päivän kuluessa siitä päivästä, jolloin sopiva vaatimus oli otettu vastaan ja mikäli asiakkaan tilauksia ollaan parhaillaan toteuttamassa – ei myöhemmin kuin 7 päivän kuluessa siitä päivästä, jolloin päättyi niistä viimeisen toteuttaminen.

TME on oikeutettu riistämään asiakkaalta hänen oikeutensa käyttämään tiliä sivustossa ja/tai tekemään tilauksia verkkomyyntijärjestelmän välityksellä, mikäli tapa, jolla asiakas käyttää tiliään, rikkoo lain säännöksiä, yhteiskuntaelämän sääntöjä, näitä yhteistyöehtoja tai tilin käyttösääntöjä, jotka ovat määritetty kirjanmerkissä "Tili".

Ilmoittautumismenettelyä, sivuston tilin ylläpitoa sekä tilauksen tekoon liittyvää menettelyä koskevat yksityiskohtaiset tiedot ovat saatavilla kirjanmerkistä "Tuki" ja kirjanmerkistä "Miten ostetaan – Tilaukset". Tilauksen teon jälkeen asiakkaalle lähetetään sähköpostiosoitteeseen, jonka hän ilmoitti ilmoittautumisprosessin aikana, tilausta vahvistavan sähköpostiviestin. Päivänä, jona tilattu tavara välitetään kuljetusyhtiölle, asiakkaalle ilmoitetaan siitä myös sähköpostitse.

Puhelimitse tehdyt tilaukset

Puhelinkeskustelun aikana pyydämme asiakasta antamaan seuraavia tietoja: etu- ja sukunimi, kotiosoite, puhelinnumero, asiakasnumero, mikäli se oli jo myönnetty, sekä valitun tavarän nimi, sen

tilattava määrä, toimitusosoite sekä valittu kuljetustapa. Sähköpostiosoitteen ilmoittaminen ei ole välttämätöntä, mutta suositeltavaa, sillä se mahdollistaa tilauksen toteuttamisen prosessin seuraamista ajan tasalla ja erityisesti se mahdollistaa tilauksen vahvistuksen sekä tilatun tavarän lähettämistä koskevien tietojen lähettämisen sähköpostitse.

Sähköpostitse tehdyt tilaukset

Olkaa hyvä ja ilmoittakaa tilausviestissä seuraavia tietoja: etu- ja sukunimi, kotiosoite, puhelinnumero, asiakasnumero, mikäli se oli jo myönnetty, sekä valitun tavarän nimi, sen tilattava määrä, toimitusosoite sekä valittu kuljetustapa. Tilauksen tekemisen jälkeen sähköpostiosoitteeseen, josta tilaus oli lähetetty – mikäli tilausviestissä ei ilmoitettu eri sähköpostiosoitetta tähän tarkoitukseen – lähetetään tilauksen vahvistuksen sisältävän sähköpostiviestin. Päivänä, jona tilattu tavara välitetään kuljetusyhtiölle, asiakkaalle ilmoitetaan siitä sähköpostitse.

Faksilla tehdyt tilaukset

Olkaa hyvä ja ilmoittakaa tilausviestissä seuraavia tietoja: etu- ja sukunimi, kotiosoite, puhelinnumero, asiakasnumero, mikäli se oli jo myönnetty, sekä valitun tavarän nimi, sen tilattava määrä, toimitusosoite sekä valittu kuljetustapa. Sähköpostiosoitteen ilmoittaminen ei ole välttämätöntä, mutta suositeltavaa, sillä se mahdollistaa tilauksen toteuttamisen prosessin seuraamista ajan tasalla ja erityisesti se mahdollistaa tilauksen vahvistuksen sekä tilatun tavarän lähettämistä koskevien tietojen lähettämisen sähköpostitse.

Henkilökohtaisesti, TME:n konttorissa tehdyt tilaukset

Tilauksia voi tehdä TME:n konttorissa, Łodzissa.

Kirjeitse tehdyt tilaukset

Tilauksia voi lähettää Łodzissa sijaitsevan TME:n konttorin osoitteeseen. Tilauksen tekoon liittyvää menettelyä koskevat yksityiskohtaiset tiedot, lukuun ottaen tilauksen tekemisen eri tapoihin liittyvät yhteystiedot, sijaitsevat kirjanmerkissä "Miten ostetaan – Tilaukset".

TAVARAN TOIMITUS

4.a. TME mahdollistaa tavaröiden toimittamisen valtioihin, jotka ovat mainittu kirjanmerkissä "Miten ostetaan?". Tavaröiden toimittaminen valtioihin kyseisen luettelon ulkopuolelta on mahdollista ainoastaan TME:n kanssa tehdyn erillisen ja henkilökohtaisen sopimuksen perusteella. TME ei toimita tavaroita niille alueille tai henkilöille, jotka Puolan tai kansainvälisen lain mukaan ovat taloussaarrossa tai joita koskevat kaupankäyntiä tai tavarakauppaa liittyvät rajoitukset. Mikäli teillä on

tähän koskevia kysymyksiä, olkaa hyvä ja ottakaa yhteyttä TME:n Myyntiosastoon. Jotkut tuotteet ovat myynnissä ainoastaan valituissa valtioissa. Mikäli tuote ei ole saatavilla jossakin valtiossa, sitä ei voi lisätä ostoskoriin. Toimituskustannuksia korvaa kuluttaja, ellei ole muuten sovittu kuluttajan ja TME:n välisessä erillisessä ja henkilökohtaisessa sopimuksessa.

4.b. Toimituskustannuksien arvo riippuu paketin painosta, sen koosta ja kohdemaasta, sekä valitusta kuljetus-/huolintayhtiöstä.

4.c. Kuljetuskustannukset lisätään tilaukseen ja ne laskutetaan kyseisen tilauksen tavaroita sisältävän ensimmäisen lähetyksen yhteydessä. Ylimääräisesti tilattujen tavaröiden lisäämisen seurauksena, asiakkaan pyynnöstä, toiseen tai seuraaviin lähetyksiin, jotka sisältävät kyseisen tilauksen tuotteita, on se, että sellainen ylimääräisesti tilattuja tuotteita sisältävä lähetyks pidetään uutena tilauksena ja siihen lisätään kuljetuskustannukset. Mikäli paketin paino ylittää kyseiselle valtiolle tarkoitettua kÖnttÖsumman (tai mikäli sellainen kÖnttÖsumma ei ollut määritetty), kuljetuskustannukset määritetään henkilökohtaisesti TME:n Myyntiosaston kanssa.

4.d. Toimitusaika määritetään ISO 8601-standardin mukaisesti, YYYY-MM-DD (vuosi, kuukausi, päivä) muodossa. Tavarän toimitusaika koostuu tilauksen toteuttamisen ajasta sekä ajasta, jossa kuljetus-/huolintayhtiö kuljettaa tavaraa. Tilauksen toteuttamisen aika on arvioitu aika, jota lasketaan tilauksen hyväksymisen ja sen toteuttamisen aloitushetkestä alkaen, tilatun tavarän kuljetus-/huolintayhtiölle luovuttamisen hetkeen saakka. Tilauksen toteuttamisen aika riippuu valitun tuotteen saatavuudesta ja toimitusaika riippuu valitusta kuljetus-/huolintayhtiöstä sekä toimituspaikasta. Toimitusaikaa koskevat yksityiskohdat ovat saatavilla kirjanmerkistä "Miten Ostetaan – Toimitusaika".

4.e. Kustannuksien ja toimitusaikojen taulukko sijaitsee sivuilla www.tme.eu, kirjanmerkissä "Miten ostetaan".

4.f. Kuluttaja valitsee kuljetusyhtiön tilauksen tekemisen aikana, TME:n esittämien ehdotusten joukosta. Ei ole mahdollista, että lähetyksen toimittaa eri huolintayhtiö, kuin TME:n ehdottama, ellei ole muuten sovittu TME:n ja kuluttajan välisessä erillisessä ja henkilökohtaisessa sopimuksessa. Mikäli lähetyksen muodoksi valittiin Standard-lähetyks, kuljetusyhtiön valitsee TME, niiden yritysten joukosta, jotka tarjoavat kyseisen muotoisia palveluja.

4.g. Tuotteiden nouto TME:n konttorista, joka sijaitsee osoitteessa ul. Ustronna 41, ei ole mahdollista.

MYNTIASIAKIRJAT

5.a. TME laatii myyntiasiakirjan jokaisen suoritettujen liiketoimen yhteydessä. Mikäli kauppakumppanina on kuluttaja, aina kyseessä on ALV-lasku.

5.b. Laskut voivat olla laadittu muun muassa seuraavissa valuutoissa: PLN, USD, EUR, HUF, CZK, RON, BGN, GBP. Verkkomyynnin tapauksessa kuluttaja valitsee valuutan tilinsä ilmoittamisen aikana. Laskutusvaluutan myöhempi vaihto vaatii yhteydenottoa TME:n Myyntiosastoon. On mahdollista, että joidenkin valtioiden tapauksessa tiettyjen valuuttojen valinta ei ole saatavissa. Laskutusvaluuttojen täysi luettelo sijaitsee kirjanmerkissä "Miten ostetaan – Hinnat".

5.c. Kuluttajilla, joilla on tili www.tme.eu-sivustossa, on mahdollisuus vastaanottaa laskuja sähköisessä muodossa. Yksityiskohdat löytyvät kirjanmerkistä "Tuki – e-laskut".

MAKSUMENETELMÄT

6.a. TME hyväksyy seuraavilla menetelmillä suoritettavia maksuja:

- postiennakko, maksettu paketin noutaessa (vain valitut valtiot),
- pankkisiirto,
- maksu käteisellä TME:n konttorissa,
- maksu pankkikorteilla,
- verkkopankkisiirto.

Saatavilla olevien maksumenetelmien luettelo valitulle valtiolle löytyy sivuilta www.tme.eu, kirjanmerkistä "Miten ostetaan".

6.b. Kuluttajalla on mahdollisuus neuvotella maksuehtoja. Sopiaksenne maksuehtoja olkaa hyvä ja ottakaa yhteyttä TME:n Myyntiosastoon.

6.c. Kuluttajilla valituista Euroopan Unionin maista on mahdollisuus suorittaa maksuja TME:n pankkitileille niissä maissa. Kyseisten maiden luettelo sijaitsee sivuilla www.tme.eu, kirjanmerkissä "Miten ostetaan". Kaikki pankkisiirtoon liittyvät pankkikustannukset maksaa kuluttaja.

6.d. Tilattuja tavaroita koskevat maksut, joita suoritetaan PayU:n välityksellä (sivuston entinen nimi: Platnosc.pl), laskutetaan alla olevien sääntöjen mukaisesti:

- a) maksuja PayU:n välityksellä voivat suorittaa ainoastaan ne henkilöt, jotka ovat oikeutettu käyttämään keinoa, jonka avulla maksu oli suoritettu. Erityisesti valittua pankkikorttia voi käyttää ainoastaan sen valtuutettu haltija. Havaitut väärinkäyttötapaukset tulevat olemaan ilmoitettu Poliisin toimivaltaisille osastoille.

b) TME toimittaa asiakkailleen sopivan muotoisen kaupankäyntiä koskevan lomakkeen. Lomakkeessa olevat tiedot välitetään automaattisesti PayU:n Partnerille, PayU:n välityksellä.

c) Kaupan asiasta, sen jälkeen kun hän on vahvistanut kaupankäyntiä koskevan lomakkeen ja valinnut maksumenetelmän PayU:n välityksellä, siirretään automaattisesti, vastaavasti: pankkikortin avulla suoritettavien maksujen tapauksessa – PayU:n Partnerin verkkosivuille, jotka toimivat kaupanvahvistus- ja laskutuskeskuksena; verkkopankkisiirron muotoisten maksujen tapauksessa – PayU:n Partnerin verkkosivuille, jotka toimivat pankkina ja perinteellisen pankkisiirron muotoisten maksujen tapauksessa – PayU:n verkkosivuille. (Siinä tapauksessa asiakkaan suorittaman pankkisiirron pitäisi olla täsmällisesti yhteensopiva pankkisiirron generoidun lomakkeen kanssa).

d) Suorittaakseen maksun, asiakkaan pitäisi vahvistaa maksun suorittamisen sopivan PayU:n Partnerin, joko pankin tai kaupanvahvistus- ja laskutuskeskuksen verkkosivuille, heidän määrittämien sääntöjen mukaisesti. Mikäli kyseisillä verkkosivuille saatavilla olevaan ja PayU:n välityksellä automaattisesti täydennettyyn maksulomakkeeseen tehdään mitä tahansa muutoksia, maksu saattaa olla jätetty toteuttamatta.

LAATU JA TAKUU

7.a. TME:n myymät tavarat ovat korkealaatuisia. Niiden kuljetus-, säilytys-, ja pakkausmenetelmän ansiosta tavarat ovat suojattu sekä mekaanisia, että sähköisiä vaurioita vastaan.

7.b. Vuodesta 1998 lähtien TME on käyttänyt ISO9001:2009 sekä ISO14001:2005 normien vaatimuksia täyttävää laadunhallintajärjestelmää, minkä vahvistaa "Tietoa meistä – Laadunhallinta" kirjanmerkissä saatavilla oleva sertifikaatti.

7.c. RoHS direktiivin mukaisten tuotteiden päivitetty hakemisto sijaitsee sivuilla www.tme.eu. Painettu luettelo ei sisällä RoHS merkintöjä, mikä ei merkitse, etteivät tuotteet ole direktiivin mukaisia.

7.d. Tavaroita voi koskea joko tuottajan tai TME:n tarjoama takuu. Mikäli tuotteeseen on liitetty takuu, sen sisältö on sitova. Tiedot takuun voimassaoloajasta eri tavaroiden suhteen sijaitsevat kyseisten tavaroiden kuvauksissa ja selosteissa, sivuilla www.tme.eu. Takuun yksityiskohtaiset ehdot ovat määritetty takuusiakirjassa sekä sivuilla www.tme.eu, kirjanmerkissä „Miten ostetaan – Takuuehdot”.

7.e. Myydyn tuotteen takuu ei sulje pois, ei rajoita, eikä jäädytä kuluttajan oikeuksia, jotka johtuvat

tuotteen virheisiin liittyvää takuuta koskevasta lainsäädännöstä.

SOPIMUKSEN IRTISANOMISOIKEUS

Sopimuksen irtisanomisoikeus

Kuluttajalla, joka teki TME:n kanssa etämyyntisopimuksen (siis verkkosivuston välityksellä, sähköpostitse, faksilla tai puhelimitse), on oikeus irtisanoa kyseinen sopimus 14 päivän kuluessa, antamatta yhtään syytä. Sopimuksen irtisanomisaika päättyy 14 päivän kuluessa siitä päivästä laskien, kun:

a) asiakas sai tavarahan haltuunsa tai kun kolmannes osapuoli – asiakkaan osoittama ja muu kuin huolitsija – sai tavarahan haltuunsa.

b) asiakas sai haltuunsa viimeisen tavarahan tai kun kolmannes osapuoli – asiakkaan osoittama ja muu kuin huolitsija – sai viimeisen tavarahan haltuunsa – mikäli kyseessä on sopimus, jonka perusteella sitoudutaan siirtämään monen sellaisen esineen omistusoikeuden, jonka toimitetaan erikseen.

Käyttäkseen sopimuksen irtisanomisoikeuttaan, kuluttajan on ilmoitettava hänen tämän sopimuksen irtisanomiseen liittyvästä päätöksestään osoitteeseen: Transfer Multisort Elektronik Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością, ul. Ustronna 41, 93-350 Łódź, puh. 42 645-55-65, faksi 42 645-55-00, sähköposti: reklamacje@tme.pl yksiselitteisen lausunnon muodossa (esimerkiksi postilla, faksilla tai sähköpostilla lähetetty asiakirja).

Asiakas voi käyttää alla olevaa sopimuksen irtisanomislomakkeen [mallia](#), mikä ei kuitenkaan ole pakollista. Noudattaakseen sopimuksen irtisanomisen määräaika, kuluttajan ei tarvitse kuin lähettää kuluttajalle kuuluvan sopimuksen irtisanomisoikeuden suorittamista koskevan ilmoituksen, ennen sopimuksen irtisanomisen määräajan päättymistä.

Sopimuksen irtisanomisen seuraukset

Tämän sopimuksen irtisanomisen tapauksessa TME palauttaa asiakkaalle kaikki asiakkaalta vastaanotetut maksut, mukaan lukien tavarahan toimituskulut (lukuun ottamatta kuitenkaan ylimääräisiä kuluja, jotka saattavat johtua asiakkaan valitsemasta toimitustavasta, joka on muu kuin halvin, tavallinen TME:n tarjoama toimitustapa), välittömästi ja jokaisessa tapauksessa kuitenkin 14 päivän kuluessa siitä päivästä, jolloin TME:lle on ilmoitettu asiakkaan päätöksestä tämän sopimuksen irtisanomisoikeuden käyttämisestä. TME palauttaa maksut käyttämällä samoja maksumenetelmiä, joita kuluttaja käytti ensimmäisen liiketoimen aikana, ellei kuluttajia selvästi antanut suostumustaan eri ratkaisuun; jokaisessa tapauksessa kuluttajalta ei peritä minkäänlaisia tähän palautukseen liittyviä kuluja. TME saattaa jäädyttää maksun palautuksen kunnes

tavara saapuu TME:lle tai kunnes TME:lle toimitetaan tavaran lähetystodistus, riippuen siitä, kumpi niistä tapahtumista esiintyy aikaisemmin.

Olkaa hyvä ja lähettäkää tai välittäkää tavara osoitteeseen Transfer Multisort Elektronik Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością ul. Ustronna 41, 93-350 Łódź, välittömästi ja jokaisessa tapauksessa kuitenkin 14 päivän kuluessa siitä päivästä, jolloin kuluttaja ilmoitti TME:lle tämän sopimuksen irtisanomisesta. Kyseinen määräaika on noudatettu, mikäli kuluttaja lähettää tavaran 14 päivän kuluessa. Kuluttajan tulee korvata tavaroiden palauttamisen välittömät kulut. Sellaisessa tapauksessa, että tavara ominaisuuksiensa vuoksi ei voi olla tavanomaiseen tapaan lähetetty postitse, kyseisten kulujen arvo, mikäli tavara myydään Puolan alueelle, arvioidaan korkeintaan noin 100 PLN määräksi.

Kuluttaja vastaa vain tavaran arvon vähenemisestä, joka johtuu sen käyttämisestä muulla tavalla, kuin se olisi välttämätöntä todetakseen tavaran luonteen, sen ominaisuudet ja toiminnan.

Olosuhteet, joissa oikeus sopimuksen irtisanomiseen ei kuulu ja joissa kuluttaja menettää sopimuksen irtisanomisoikeuden
Etämyyntisopimuksen irtisanomisoikeus ei kuulu kuluttajalle seuraavien sopimuksien suhteen:

- 1) palvelujen suorittamista koskevat sopimukset, mikäli yrittäjä suoritti palvelun täysin, mihin kuluttaja antoi selvän suostumuksensa, ja mikäli kuluttajalle oli ilmoitettu ennen palvelun suorittamista, että sen jälkeen kun yrittäjä suorittaa palvelun, kuluttaja menettää oikeutensa sopimuksen irtisanomiseen;
- 2) sopimukset, joissa hinta tai palkkio riippuvat rahamarkkinoiden heilahteluista, joita yrittäjä ei pysty hallitsemaan ja jotka saattavat esiintyä ennen sopimuksen irtisanomisen määräajan päättymistä;
- 3) sopimukset, jotka koskevat tavaraa, joka ei ole elementtirakenteinen ja joka oli valmistettu kuluttajan selostuksen mukaan tai jonka tarkoituksena on henkilökohtaisten tarpeiden tyydyttäminen;
- 4) sopimukset, jotka koskevat tavaraa, joka pilaantuu nopeasti tai jolla on lyhyt käyttöaika;
- 5) sopimukset, jotka koskevat sinetöidyssä pakkauksessa toimitettavaa tavaraa, jota ei voi palauttaa pakkauksen avaamisen jälkeen terveysnsuojelun takia tai hygieenisistä syistä, mikäli pakkaus oli avattu sen toimittamiseen jälkeen;
- 6) sopimukset, jotka koskevat tavaraa, joka sen toimittamisen jälkeen, ominaisuuksiensa vuoksi, on erottamattomasti yhdistetty muihin tavarihin;

7) sopimukset, joissa kuluttaja on vaatinut selvästi, että yrittäjä tulee hänen luokse suorittamaan kiireellisen korjauksen tai huollon; mikäli yrittäjä suorittaa tämän lisäksi muitakin palveluja, paitsi ne, joiden suorittamista kuluttaja on vaatinut, tai mikäli hän toimittaa tavaroita – muita kuin korjauksen tai huollon suorittamiseen vaadittavia varaosia – sopimuksen irtisanomisoikeus kuuluu kuluttajalle näiden ylimääräisten palvelujen tai tavaroiden suhteen;

8) sopimukset, jotka koskevat sinetöidyssä pakkauksessa toimitettavia ääni- tai kuvatallenteita, sekä tietokoneohjelmia, mikäli pakkaus oli avattu sen toimittamisen jälkeen;

9) huutokaupan seurauksena tehdyt sopimukset;

10) sopimukset, jotka koskevat digitaaliaineistoa, joka ei ole tallennettu materiaaliselle tiedonvälitysvälineelle, mikäli kuluttaja antoi selvän suostumuksensa palvelun suorittamiselle ennen sopimuksen irtisanomisen määräajan päättymistä ja mikäli yrittäjä on tiedottanut kuluttajalle siitä, että hän menetti oikeutensa sopimuksen irtisanomiseen.

REKLAMAATIOMENETTELY

8.a. Kuluttajien reklamaatiot hyväksymme ja ratkaisemme voimassa olevan lain mukaisesti ja erityisesti Puolan 23 huhtikuuta 1964 päivätyn Siviililain mukaan (Puolan Säädöskokoelma, 2014 nro 121, sekä muutokset). Lain säännöksiä mukaan Myyjä on velvollinen toimittamaan tilatun tavaran ilman virheitä. Myyjä on vastuullinen kuluttajan suhteen, mikäli myydellä tavalla on fyysinen laatuvirhe tai oikeudellinen virhe (lainsäädännöstä johtuva takuu).

Fyysinen laatuvirhe esiintyy, mikäli myyty tavara eroaa sopimuksen sisällöstä. Myyty tavara ei ole yhteensopiva sopimuksen kanssa erityisesti, mikäli:

- 1) sillä ei ole ominaisuuksia, joita tämänlaisella tavalla pitäisi olla sen sopimuksessa mainitun päämäärän vuoksi tai olosuhteista tai tarkoituksesta johtuvan päämäärän vuoksi;
- 2) sillä ei ole ominaisuuksia, joiden olemasta myyjä vakuutti ostajalle, muun muassa esittämällä hänelle näytteen tai mallin;
- 3) se ei ole kelvollinen tarkoitukseen, josta ostaja tiedotti myyjälle sopimuksen tekemisen aikana ja myyjä ei esittänyt vastaväitettä tavaran tämänlaisen tarkoituksen suhteen;
- 4) se oli annettu kuluttajalle epätäydellisessä tilassa; Mikäli ostajana on kuluttaja, myyjän vakuutusta pidetään yhtäläisenä sellaisten julkisten vakuutuksien kanssa, joita ilmaisee

tuottaja tai sen edustaja, henkilö, joka tuo tavaran markkinoille oman liiketoimintansa puitteissa sekä henkilö, joka, merkittävällä myytävää tavaraa omalla nimellään, tavaramerkillään tai muulla erotettavissa olevalla merkinnällä, esittäytyy tuottajaksi. TME ei ole vastuullinen kuluttajaa kohtaan siitä, että myydellä tavalla ei ole julkisiin vakuutuksiin perustuvia ominaisuuksia, joista oli puhetta edellisessä lauseessa, mikäli TME ei niistä vakuutuksista tiennyt, eikä se niistä kohtuudella olisi voinut tietää, tai ne eivät olisi voineet vaikuttaa ostajan päätökseen myyntisopimuksen tekemisestä, tai mikäli niiden sisältö oli oikaistu ennen myyntisopimuksen tekemistä. Tavalla on fyysinen laatuvirhe myös silloin, jos se oli asennettu ja käynnistetty väärin, mikäli kyseisiä toimintoja suoritettiin myyjä tai kolmannes osapuoli, josta TME on vastuullinen, tai asiakas, joka on toiminut TME:ltä saatujen käyttöohjeiden mukaisesti. TME:llä on lainsäädännöstä johtuvaan takuun liittyvä vastuu fyysisistä laatuvirheistä, jotka olivat olemassa tavaran satunnaisen menetyksen tai vahingoittumisen vaaran asiakkaalle siirtymisen hetkellä (tuotteen kuluttajalle luovuttamisen hetkellä), tai jotka johtuivat samalla hetkellä myydyssä tavaraossa olevasta syystä.

8.b. TME kehottaa teidät myös ilmoittamaan mahdolliset reklamaatiot reklamaatiolomakkeen välityksellä, joka sijaitsee verkkosivuilla www.tme.eu, kirjanmerkissä "Miten ostetaan - Reklamaatiolomake". Puolan alueella myytyjen tavaroiden reklamaatioita voi ilmoittaa myös Reklamaatio-osastoon:

- puhelinnumerolla: +48 42 645-55-65,
- faksinumerolla: +48 42 645 55 00,
- sähköpostitse osoitteeseen: reklamacje@tme.pl tai
- kirjeitse osoitteeseen: Transfer Multisort Elektronik Sp. z o. o., ul. Ustronna 41, 93-350 Łódź,

ja mikäli myynti suoritettiin Puolan alueen ulkopuolella, TME:n Vientiosastoon:

- puhelinnumerolla: +48 42 645-54-44,
- sähköpostitse osoitteeseen: export@tme.eu tai
- kirjeitse: Transfer Multisort Elektronik Sp. z o. o., ul. Ustronna 41, 93-350 Łódź, Poland.

Reklamaation pitäisi sisältää reklamaation syyn tarkan selityksen sekä sen odotetun ratkaisuehdotuksen. TME saattaa vaatia ostotodistuksen esittämistä. Myyjä käsittelee kuluttajien reklamaatioita ja ilmoittaa heille seuraavista menettelyvaiheista 14 päivän kuluessa.

8.c. Vialliset tai erehdyksessä toimitetut tuotteet olkaa hyvä ja palauttakaa välittömästi, käyttämällä lähetystä ilman postiennakkoa ja neuvoteltuaan

asiasta TME:n Reklamaatio-osaston työntekijän kanssa. TME:n Reklamaatio-osaston työntekijä voi jokaisessa yksittäisessä tapauksessa ehdottaa tavarantoimituksen teettämistä valitulla huolitsijalla tai kuljettajalla.

8.d. Mikäli lähetyksen saapuu teille tilassa, joka viittaa mekaaniseen vahingoittumiseen kuljetuksen aikana, olkaa hyvä ja tarkistakaa se huolintayhtiön työntekijän läsnäolossa ja laatikaa vahinkoja kuvaava asiakirja. Kyseinen asiakirja, jonka kuljetusyhtiön työntekijä allekirjoittaa, helpottaa reklamaation käsittelemistä jälleenkäynnin.

8.e. Rahanpalautuksen säännöt: Mikäli maksu ostetusta tavarasta oli suoritettu verkkotilisiirrolla, e-Service:n, PayPal:in tai PayU:n välityksellä, TME suorittaa rahanpalautuksen käyttämällä samaa maksumenetelmää, jota käytettiin maksun suorittaessa, ja muissa tapauksissa – asiakkaan osoittamalle pankkitilille, elleivät TME ja asiakas sovi rahanpalautuksesta muulla tavalla.

8.f. Jos myydyssä tavarassa on vika, kuluttaja voi:

1) laatia lausunto hinnan alentamisesta tai sopimuksen irtisanomisesta, ellei TME, välittömästi ja ilman liiallisia haitallisuksia kuluttajalle, vaihda vahingoittunutta tavaraa vahingoittumattomalle tavaralle tai ellei se poista vikaa. Kyseistä rajoitusta ei sovelleta, mikäli tavara oli jo aikaisemmin vaihdettu, tai TME korjasi jo sitä, sekä mikäli TME ei vaihtanut tavaraa vahingoittumattomalle tavaralle tai se ei korjannut vikaa. Alennettua hintaa pitäisi olla sellaisessa suhteessa sopimuksessa mainittuun hintaan, jossa vahingoittuneen tavarantoimituksen arvo on vahingoittumattoman tavarantoimituksen arvoon. Kuluttaja ei voi irtisanoa sopimusta, mikäli vika ei ollut huomattava;

2) vaatia tavarantoimituksen vaihtoa vahingoittumattomaan tavarantoimitukseen tai vian poistamista. TME on velvollinen vaihtaa vahingoittunut tavara vahingoittumattomaan tavarantoimitukseen tai poistaa vika kohtuullisessa ajassa, ilman liiallisia haitallisuksia kuluttajalle. TME voi kieltäytyä kuluttajan vaatimuksen hyväksymisestä, mikäli vahingoittuneen tavarantoimituksen saattaminen sopimuksen mukaiseen kuntoon, kuluttajan valitsemalla tavalla, on mahdotonta tai – verrattuna toiseen mahdolliseen menetelmään, jonka avulla tavara voisi olla saatettu sopimuksen mukaiseen kuntoon – se johtaisi liiallisiin kustannuksiin.

LAKI

9.a. Transfer Multisort Elektronik Sp. z o. o. on tekijänoikeuksien omistaja luettelossa ja verkkosivulla esitettyihin materiaaleihin ja erityisesti valokuviin, kuvauksiin, käännöksiin, graafiseen muotoon ja esitystapaan suhteen tai sillä on muu laillinen oikeus niiden suhteen.

Transfer Multisort Elektronik Sp. z o.o.

ul. Ustronna 41, 93-350 Łódź, Poland, rekisteröity Käräjäoikeudessa Łódź – Keskustalle Łódzissa, XX Talousosasto, Yritysrekisteri nro 0000165815, osakepääoman arvo: 3.300.000,00 zlotya, Y-tunnus: 729-010-89-84, REGON-numero: 473171710.

19.b. Luetteloissa, verkkosivuilla sijaitsevien, tai TME:n muulla tavalla toimittamien tiedotusmateriaalien ja teknisten materiaalien mikä tahansa kopiointi vaatii TME:n kirjallista lupaa.

9.c. Mahdolliset kuluttajan ja TME:n välillä esiintyvät riidat ratkaistaan voimassa olevan lain mukaisesti. Molempien osapuolten suostumuksella kuluttajalla on mahdollisuus osallistua tuomioistuinten ulkopuolisiin reklamaatioiden ratkaisumenettelyihin sekä vaatia hyvitystä kuluttajien pysyvissä välitystuomioistumuksissa, jotka sijaitsevat Kaupallisen Tarkastuksen Voivodikuntien Tarkastusvirastoissa. Tietoa siitä, mitkä ovat näihin menettelyihin osallistumisen säännöt, voi löytää Kaupallisen Tarkastuksen Voivodikuntien Tarkastusvirastojen verkkosivuilta sekä Kilpailu- ja Kuluttajansuojaviraston verkkosivuilta, www.uokik.gov.pl.

9.d. Mikäli toimivaltainen tuomioistuin toteaa minkä tahansa näiden yhteistyöehtojen kohdista pätemättömäksi tai tehottomaksi, tai jos sellainen lakimuutosten tuloksena, sellainen toteamus tai ilmentymä eivät mitätöi näiden yhteistyöehtojen muita kohtia, eivätkä tee niitä tehottomiksi. Mikäli näiden yhteistyöehtojen kohdat todetaan lopullisesti laittomiksi tai tehottomiksi, kyseiset kohdat tullaan pitämään poissuljettuina näistä yhteistyöehdoista, mutta kaikki muut kohdat tulevat pysymään jälleen täysin pätevänä ja voimassaolevina, ja ne kohdat, jotka todettiin laittomiksi tai tehottomiksi, tullaan korvaamaan kohdilla, joilla on samankaltainen, kyseisten kohtien alkuperäistä tarkoitusta vastaava merkitys, siinä määrin, kuin voimassaolevan lain sopivat säännökset sen sallivat.

9.e. Näiden yhteistyöehtojen sisältö ei ole sitova niille asiakkaille, joilla on kuluttajan asema, siinä määrin, kuin voimassa olevan lain mukaisesti niitä voisi todeta kielletyiksi sopimusehtoiksi (Puolan Siviililain Artikla 3851 – Artikla 3853) tai jos ne mahdollisesti rikkoisivat kuluttajien kanssa allekirjoitettavia sopimuksia koskevia ehdottomasti sitovia lainsäännöksiä ja erityisesti kuluttajamyyntiä koskevia lainsäännöksiä. Tehdessämme ja toteuttaessamme kuluttajan kanssa tehtyjä sopimuksia, noudatamme ehdottomasti sitovia lainsäännöksiä

HENKILÖTIETOJEN KÄSITTELEMINEN

10. TME sitoutuu käsittelemään kuluttajan henkilötietoja asianmukaisten lainsäännösten sisältämien ehtojen mukaisesti, jotka sovelletaan tämänlaisissa tapauksissa. Hyväksymällä näitä TME:n yhteistyöehtoja kuluttaja antaa suostumuksensa siihen, että Transfer Multisort Elektronik sp. z o.o. tulee käsittelemään hänen henkilötietojaan, TME:n tarjoamia tavarantoimituksia koskevan myyntisopimusten toteuttamisen yhteydessä. Kuluttaja nauttii kaikista 29 elokuuta

1997 päivätyn henkilötietojen suojausta koskevan lain sisältämistä oikeuksista (Puolan Säädöskokoelma, 2002 nro 121/926 sekä muutokset).

Yksityiskohtaista tietoa siitä, miten TME käsittelee henkilötietoja, voi löytää sivuilta www.tme.eu, kirjanmerkistä „Yksityisyyspolitiikka”.

11. Nämä yhteistyöehdot ovat voimassa päivästä 25.12.2014 alkaen.

TEKNISET VAATIMUKSET

12. Välttämättömät tekniset vähimmäisvaatimukset meidän käytössämme olevia tietoliikennejärjestelmiä varten:

1. Pääsy sivuston vapaapääyiseen osaan osoitteesta <http://www.tme.eu> (jäljempänä „sivusto”) on mahdollista kaikille Internet-verkon käyttäjille, tarvitsematta täyttää minkäänlaisia muodollisuuksia. Kyseinen pääsy ei edellytä sivustolle rekisteröitymistä.
2. Osa sivuston aineistosta on erillistetty. Täysi pääsy tähän aineistoon on mahdollista ainoastaan niille käyttäjille, jotka rekisteröityivät sivuston käyttäjiksi ja joilla on aktiivinen sähköpostiosoite.
3. Sivuston käyttäminen on mahdollista vain sillä ehdolla, että käyttäjän tietoliikennejärjestelmä täyttää seuraavia vähimmäisvaatimuksia:
 - a) järjestelmän pitäisi olla varustettu yhdellä seuraavista verkkoselaimista: Internet Explorer vähimmäisversio 7, Firefox vähimmäisversio 2, Google Chrome vähimm. 1.0, Opera vähimm. 9 ja Safari vähimm. 5;
 - b) evästeiden ja JavaScriptin käyttö hyväksytty;
4. Sivusto on optimoitu yllä mainittua ohjelmistoa käytettäväksi, 1024x768 erottelukyvylle;
5. Käyttäjän tietoliikennejärjestelmän vähimmäisvaatimukset ovat seuraavia: suoritin 1GHz, 512 MB Ram.